

## LISI AUTOMOTIVE VŠEOBECNÉ NÁKUPNÍ OBCHODNÍ PODMÍNKY - UNOR 2020 - EVROPA (MIMO NEMECKO) - MAROKO

**PREAMBULE:** Kupující je společností specializující se na oblast upevňovacích a bezpečnostních kritických prvků pro automobilový průmysl a návrh a výrobu upevňovacích řešení pro automobilový trh. Automobilový průmysl funguje ve formě pevně integrovaného výrobního řetězce, s přísnými nároky, zejména pokud jde o požadavky na kvalitu a dodací lhůty. Selhání jakéhokoli článku v tomto výrobním řetězci by mohlo poškodit celý řetězec až ke konečnému spotřebiteli, což může vést zejména k zastavení výrobních linek, ke stažení vozového parku nebo dokonce k újmě na zdraví. Kupující z tohoto důvodu vyžaduje od Prodávajícího vysokou úroveň výkonu a odpovědnosti bez ohledu na druh nákupu, který Kupující uskutečňuje. Prodávající souhlasí s tím, že čas je podstatnou složkou smlouvy a zavazuje se dostát dodacím lhůtám stanoveným Kupujícím.

**1. DEFINICE A ROZSAH PŮSOBNOSTI.** Tyto Obchodní podmínky (dále jen „**Podmínky**“) jsou součástí každé koupě zboží nebo služeb jakéhokoliv druhu (dále jen „**Zboží**“, resp. „**Služby**“ a společně „**Dodávky**“) učiněné Kupujícím a dodávané a/nebo prováděné dodavatelem těchto Dodávek (dále jen „**Prodávající**“, Prodávající a Kupující jsou společně označováni jako „**Strany**“).

„**Kupující**“ znamená jakákoli Přidružená společnost propojená s LISI AUTOMOTIVE (2 Juvénal Viellard 90600 GRANDVILLARS Francie), která učiní Objednávku.

„**Přidružená společnost**“ znamená jakákoli společnost, ve které mateřská společnost drží přímo či nepřímo nejméně 50 % podíl na základním kapitálu nebo většinu hlasovacích práv.

Objednávka (dále jen „**Objednávka**“) představuje jakoukoliv objednávku vystavenou Kupujícím v jakémkoliv formě (včetně e-mailu) a přijatou Prodávajícím. „**Smlouva**“ odkazuje na všechny podmínky použitelné mezi Kupujícím a Prodávajícím a týkající se Objednávky.

### **2. SMLUVNÍ DOKUMENTY A AKCEPTACE**

**2.1 Smluvní dokumenty.** Smlouva se řídí výhradně v sestupném pořadí: (i) Objednávkou, (ii) kupní smlouvou podepsanou Stranami, (iii) požadavky Kupujícího, (iv) těmito Podmínkami, (v) nabídkou Prodávajícího, (vi) plány, studiemi, cenovými nabídkami, technickými nebo jinými dokumenty, k jejichž výměně dojde mezi Stranami během procesu stanovení nabídky a jsou odsouhlasené oběma Stranami, (vii) obecnými nebo zvláštními dohodami o mlčenlivosti uzavřenými mezi Stranami, (viii) LISI „Listinou dodavatelů (*Supplier Charter*)“.

Prodávající potvrzuje, že ujednané Podmínky odráží záměr Stran a existuje zde spravedlivá rovnováha mezi právy a povinnostmi Stran. Má se za to, že jakákoli dodávka Zboží a/nebo plnění Služeb Prodávajícím se řídí výhradně těmito Podmínkami, s výjimkou případů, kdy s odchylným ujednáním udělí výslovný písemný souhlas oprávněný zástupce Kupujícího.

### **2.2 Akceptace**

**2.2.1 Přijetí Objednávky.** Přijetím Objednávky Prodávající bere na vědomí a přijímá bez jakýchkoli omezení tyto Podmínky. Dokud nebude Objednávka přijata Prodávajícím, je Kupující oprávněn Objednávku zrušit, aniž by mu vznikla povinnost nahradit jakékoli náklady nebo jakákoli odpovědnost.

**2.2.2 Přijetí Dodávek.** Přijetí Dodávek Kupujícím nastane po úplné kontrole a úspěšném otestování těchto Dodávek kdykoliv po datu doručení stanoveném v Objedávce, pokud Kupující vůči Dodávce neuplatní žádný nárok nebo výhradu.

### **3. DODÁNÍ**

Dodání je nezbytnou součástí Smlouvy a musí být striktně v souladu s termíny a množstvím obsaženým v Objedávce. Prodávající zajistí, aby Dodávky odpovídaly požadavkům Kupujícího. Dodávky požadované v Objedávce musí být dodány na místo uvedené v Objedávce v souladu s doložkou Incoterm DDP 2010, není-li v konkrétní Objedávce stanoveno jinak.

**3.1 Oznámení.** Pokud Prodávající zjistí nebo očekává potíže se splněním termínu dodání uvedeného v Objedávce, neprodleně oznámí tuto skutečnost Kupujícímu v písemné formě. V oznámení uvede veškeré podrobnosti, důvody prodloužení, kroky učiněné k překonání nebo minimalizaci prodloužení, a sdělí Kupujícímu náhradní termín dodání. Tyto údaje však mají pouze informativní účel a nebudou chápány jako vzdání se ujednaného termínu dodání, lhůt, ani jakýchkoli jiných nároků nebo nápravných opatření poskytovaných Kupujícímu zákonem a/nebo Smlouvou.

**3.2 Prodloužení, smluvní pokuta.** Aniž jsou dotčena jakákoli jiná práva a nápravná opatření daná právem nebo zásadami spravedlnosti, v případě, že (i) Prodávající nesplní jakékoli dodací povinnosti nebo (ii) Kupující se důvodně domnívá, že Dodávky nebudou dodány v souladu se Smlouvou, může Kupující přijmout jakékoli vhodné opatření, včetně, nikoli však výlučně, obstarání všech nebo části těchto Dodávek od třetí strany. V takovém případě Prodávající ponese veškeré s tím související náklady a výdaje. Aniž jsou dotčena jiná práva a nápravná opatření Kupujícího uhradí Prodávající Kupujícímu v případě pozdního dodání smluvní pokutu vypočítanou podle počtu kalendářních dnů (nebo jejich částí), za které je Prodávající v prodlení, a která činí za každý kalendářní den prodloužení pět desetin procenta (0,5) % z hodnoty příslušných Dodávek, s kterými je Prodávající v prodlení. Smluvní pokuta se stává splatnou automaticky okamžikem marného uplynutí dodací lhůty, aniž by Kupující musel k její úhradě Prodávajícího jakkoli vyzývat.

**3.3 Dodání většího množství.** Dodávky nesmí být doručeny před ujednaným termínem dodání a nesmí být dodány ve větším množství nebo mimo toleranci, byla-li sjednána, oproti specifikaci uvedené v Objedávce. Prodávající nese veškeré nebezpečí spojené s takto vadnou Dodávkou. Prodávající nese podle uvážení Kupujícího veškeré poplatky a náklady na vrácení části Dodávky, která překračuje ujednané množství, a/nebo poplatky za skladování.

**3.4 Dřívější dodání.** Prodávající nesmí dodat Dodávky před plánovaným termínem dodání, s výjimkou situace, kdy to Kupující písemně schválil. Kupující si vyhrazuje právo, aniž by tím bylo dotčeno jakýkoli nárok na slevu, uhradit faktury týkající se Zboží dodaného před plánovaným termínem dodání až po uplynutí ujednaného termínu dodání a po úspěšném dokončení přijímací kontroly Dodávky Kupujícím.

**3.5 Přechod vlastnického práva.** Vlastnické právo ke Zboží přechází přijetím Objednávky Prodávajícím a v případě Služeb okamžikem jejich provedení. Prodávající se zavazuje k identifikaci těchto Dodávek jako majetku Kupujícího a v případě skladování se zavazuje k jejich uložení na zvláštním místě oddělené od ostatního zboží.

**3.6 Obaly.** Veškeré Zboží dodávané podle této smlouvy musí být zabaleno tak, aby bylo zajištěno jeho bezpečné dodání na místo určení. Prodávající se zavazuje využívat nejvhodnější dopravní prostředky a dodržovat platné místní právní předpisy a pravidla veřejných dopravců. Prodávající zajistí, aby ke Zboží byly přiloženy: doklady požadované standardy a právními předpisy platnými k datu dodání, prohlášení o shodě v souladu s pokyny Kupujícího, dokumentace nezbytná pro správné použití Zboží, jeho skladování a údržbu, dodací listy nebo seznam nákladových listů, a jakýkoliv jiný dokument požadovaný Kupujícím. Tyto dokumenty spolu s příslušnými duplikáty musí být umístěny v zapečetěné průhledné obálce a musí být připevněny na vnější straně balení nebo k jednomu z balení, pokud je jich více než jeden. Množství a váha uvedená na zásilce musí být konečné a odpovídat stavu při dodání. Na žádost Kupujícího bude obal vrácen Prodávajícímu. Pokud Kupující svěří Prodávajícímu obal a/nebo jiné manipulační materiály (dále jen „**Materiály**“), které Kupující vlastní nebo které mu byly svěřeny jeho zákazníky, nese Prodávající za tyto Materiály odpovědnost. Prodávající je povinen odškodnit veškeré přímé nebo nepřímé náklady, výdaje a škody, které vznikly Kupujícímu v důsledku ztráty nebo poškození těchto Materiálů. Prodávající smí použít tyto Materiály pouze pro účely plnění této Smlouvy. Kupující může podle vlastního uvážení provádět inventuru všech Materiálů používaných Prodávajícím. V případě chybějících Materiálů budou tyto Materiály přeúčtovány Prodávajícímu za jejich náhradní cenu. Prodávající na žádost Kupujícího okamžitě vrátí Materiály Kupujícímu.

**3.7 Sledovatelnost Zboží.** Prodávající musí vždy (v písemné nebo záznamové podobě) udržovat aktivním systém pro sledování Zboží, včetně technických prostředků, které umožňují identifikovat příslušného výrobce a číslo šarže daného Zboží. Prodávající se zavazuje poskytnout Kupujícímu veškeré tyto informace.

## LSI AUTOMOTIVE VŠEOBECNÉ NÁKUPNÍ OBCHODNÍ PODMÍNKY - UNOR 2020 - EVROPA (MIMO NEMECKO) - MAROKO

**4. KONTROLA.** Kupující, jeho zákazníci, jakýkoli jiný dodavatel vyšší úrovně nebo řádně zmocněný veřejný orgán mohou mít přístup k jakémukoli dokumentu týkajícímu se Smlouvy a mohou provádět audit, dozorovat nebo přezkoumávat činnosti vykonávané Prodávajícím při plnění Objednávky. Prodávající je povinen poskytnout součinnost a umožnit Kupujícímu přístup do svých prostor a dále také je povinen zavázat své subdodavatele povinností umožnit Kupujícímu přístup i do prostor těchto svých subdodavatelů. Prodávající musí udržovat bezpečné pracovní prostředí během provádění kontroly a odpovídající systém kontroly kvality. Veškeré náklady vzniklé v souvislosti s touto dohledovou činností a veškeré náklady na implementaci požadovaných opatření nese Prodávající. Prodávající se zavazuje, že poskytne Kupujícímu během kontroly veškeré potřebné informace, vybavení a podporu. Kupující je oprávněn provést kontrolu Dodávky dle Objednávky kdykoli v rozumné době a v jakémkoli místě v období od okamžiku přijetí Objednávky až do dodání Zboží. Právo kontroly se vztahuje bez omezení na: materiály, jednotlivé komponenty, nedokončenou výrobu, dokumenty.

**5. CENY.** Nemá-li stanoveno jinak, ceny jsou pevně stanovené a jsou v souladu s doložkou Incoterm DDP 2010. Prodávající souhlasí s tím, že nese nebezpečí, náklady a výdaje vyplývající z jakýchkoli změn v cenách surovin, které jsou součástí nebo jsou nezbytné pro Dodávky, jakož i ekonomické důsledky legislativní změny, ke které může dojít v průběhu plnění Smlouvy a Prodávající se v této souvislosti vzdává jakéhokoli nároku vůči Kupujícímu týkajícímu se náhrady škody nebo jiného nároku za zvýšení ceny. Ceny zahrnují všechny příslušné daně a cla. Cena nemůže být navýšena o žádné dodatečné poplatky za balení, přepravu ani skladování. V případě, že v období mezi vystavením Objednávky a dodáním dojde ke snížení ceny, bude tato snížená cena aplikovatelná i na tuto Objednávku. Ceny zahrnují náklady na údržbu a opravy Nástrojů a Údajů dle článku 18, jsou-li poskytovány, záruka za Dodávky a odměnu za postoupení práv z duševního vlastnictví dle článku 19.3.

**6. PLATBA.** Faktura za každou dodávku musí být zaslána na adresu Kupujícího uvedenou v Objednávce do pěti (5) kalendářních dnů ode dne doručení Dodávky. Platba bude Prodávajícímu bude provedena bankovním převodem v souladu s platebními podmínkami stanovenými ve Smlouvě, a to po předložení řádně doručené faktury vystavené pro danou Dodávku v souladu s pokyny Kupujícího. Kupující si vyhrazuje právo provést před uhrazením ceny jakoukoli její úpravu z důvodu neúplného dodání, odmítnutí nebo jiného nesplnění povinnosti dle Smlouvy, avšak až poté, co bude taková úprava v dobré víře Stranami projednána. Aniž by byl dotčen nárok Kupujícího na případné slevy, cena bude snížena v případě, že Prodávající nedoručí fakturu, dodá fakturu obsahující nesprávné nebo nedostatečné údaje nebo nedodá související dokumenty vyžadované Smlouvou. Aniž jsou dotčena jakákoli práva nebo nápravná opatření, Kupující si vyhrazuje, v rozsahu povoleném zákonem, právo kdykoliv započítat jakoukoli dlužnou částku Prodávajícího vůči Kupujícímu proti jakékoli splatné částce Kupujícího vůči Prodávajícímu. V případě, že Kupující uhradí cenu nebo její část ve formě zálohové platby a Smlouva obsahuje doložku o revizi cen, konečná cena Dodávky uhrazená zcela nebo zčásti zálohovou platbou bude odpovídajícím způsobem upravena. Každá žádost o zálohovou platbu na částku vyšší než padesát tisíc EUR (50.000 EUR) bude kryta bankovní zárukou poskytnutou Prodávajícím. Nemá-li v Objednávce stanoveno jinak a za předpokladu přijetí Dodávek Kupujícímu, faktura je splatná ve lhůtě třiceti (30) dnů ode dne doručení faktury řádně vystavené podle ustanovení tohoto článku. Smluvní strany se dohodly, že při prodloužení Kupujícího s platbou se úroky z prodloužení automaticky neuplatní. Prodávající je oprávněn požadovat po Kupujícímu úrok z prodloužení v zákonné výši nejdříve až od okamžiku, kdy Kupujícímu zašle upozornění na prodloužení s úhradou.

**7. MANAGEMENT KVALITY PRODAVÁJÍCÍHO.** Prodávající musí mít nastaven účinný systém řízení kvality, který zahrnuje provozní postupy, procesy a související měření výkonu prostřednictvím shody s požadavky normy ISO9001 a s cílem získat IATF 16949 a obsahující: (i) strategii neustálého zlepšování, která zahrnuje mimo jiné oblasti kvality, bezpečnosti a životního prostředí (obsahující vypracování každoročního plánu pokroku v oblasti kvality), (ii) preventivní akční plány, (iii) metodiku pro analýzu průmyslových rizik, inventarizaci, výrobní kapacity a systém řízení, procesů a postupů sledování dostupnosti rezervovaného zboží (*backorder management policy*), (iv) monitorování strategií svých subdodavatelů týkajících se zvláštních plánů obnovy a opatření pro neustálé zlepšování a (v) klíčových ukazatelů výkonnosti (KPI) a souvisejících výkonnostních matric s definovanými cíli. Kromě toho je Prodávající povinen ověřit celistvost a použitelnost plánu zadávání zakázek zasláného Kupujícímu před vložením informací o potávkách/koupech do jeho systému řízení výroby. Prodávající dále prohlašuje, že si přečetl a přijímá „Příručku jakosti pro Dodavatele“ (*Supplier Quality Manual*). Prodávající se zavazuje zabránit vadám a přerušení Dodávek a neplnění Smlouvy zavedením kontrolních systémů, kterými bude možné ověřit shodu Dodávek se Smlouvou. Jakékoli změny výrobních, řídicích, dodavatelských postupů a postupů zpracování, které mohou ovlivnit kvalitu Dodávek dodávaných podle této Smlouvy, budou před jejich implementací bezodkladně předány Kupujícímu ke schválení.

**8. SERVIS A NÁHRADNÍ DÍLY.** Na žádost Kupujícího poskytne Prodávající náhradní díly a/nebo doplňkové služby za cenu (ceny) uvedenou ve Smlouvě, upravenou pouze tehdy, pokud byla schválena Kupujícími a v případě potřeby z důvodu rozdílů v nákladech na obaly a logistiku. Po uplynutí záruční doby, bude Prodávající poskytovat Kupujícímu na jeho žádost tyto doplňkové Služby a/nebo náhradní díly po dobu dvaceti (20) let od ukončení sériové výroby příslušných náhradních dílů a/nebo poskytování doplňkových služeb. Za tímto účelem je Prodávající na žádost Kupujícího odpovědný za převzaté Nástroje. Prodávající souhlasí s tím, že bude na své náklady udržovat v rozsahu stanoveném ve Smlouvě stále skladové zásoby dle Smlouvy, které se budou nacházet odděleně od ostatního zboží.

**9. ZASTARALOST.** Zastaralost je charakteristická pro Dodávky, nebo jakoukoli jejich část, které byly vyřazeny z výroby a již nemohou být zakoupeny na trhu, nebo jejichž omezení nebo zákaz používání byly oznámeny příslušným úřadem dozorujícím nad automobilovým průmyslem nebo technickým servisním bulletinem (dále jen „Zastaralost“). V případě Zastaralosti musí Prodávající, aniž by došlo k navýšení nákladů a ovlivnění provozní činnosti, poskytnout Kupujícímu vhodnou náhradu za příslušné zastaralé Dodávky. K zajištění této náhrady musí dojít bez přerušení nebo ukončení poskytování služeb Kupujícímu. Náhrada musí být zaměnitelná ve tvaru, funkci a je-li žádoucí i vzhledu. Prodávající oznámí Kupujícímu nebezpečí zastarání, jakmile se o něm dozví. Prodávající vynaloží veškeré úsilí, aby odebral zpět veškeré zastaralé zásoby uhrazené Kupujícími.

**10. INFORMAČNÍ, PORADNÍ A NOTIFIKAČNÍ POVINNOST.** Má se za to, že Prodávající má veškeré technické informace, know-how a dovednosti potřebné k plnění Smlouvy. Prodávající, jakožto odborník v oblasti Dodávek, je bez ohledu na znalosti nebo dovednosti Kupujícího povinen Kupujícímu poskytnout veškeré nezbytné, užitečné a přiměřené informace, rady a upozornění týkající se Dodávek. Prodávající je povinen (i) ověřit, že vstupní data Kupujícího (jako jsou specifikace, vzorky a plány) jsou relevantní, dostatečně určitá a úplná a v případě potřeby je povinen Kupujícímu oznámit jakoukoli odchylku, odlišnost nebo opomenutí týkající se těchto dat, (ii) informovat Kupujícího o jakémkoli nebezpečí v otázkách zajišťování kvality, (iii) okamžitě upozornit Kupujícího na jakékoli ohrožení Dodávek, (iv) upozornit Kupujícího na jakoukoli událost, o níž Prodejce ví a která by mohla ovlivnit nebo mít dopad na řádné plnění Služeb; a (v) navrhnout Kupujícímu jakoukoli úpravu, která zlepší kvalitu, konkurenceschopnost nebo cenu Dodávek.

### 11. ZMĚNY

**11.1 Změny v Objednávce.** Požádá-li Kupující o změnu Objednávky, Prodávající okamžitě vynaloží veškeré úsilí, aby odpovídajícím způsobem přizpůsobil a provedl příslušnou Objednávku. Prodávající zaručuje, že takové změny mohou být učiněny bez upozornění ručitelům nebo právním nástupcům. Pokud změna Objednávky způsobí zvýšení či snížení nákladů nebo prodloužení či zkrácení času potřebného ke splnění Objednávky nebo jakékoli její části, nebo ovlivní jakákoli jiná ustanovení Objednávky, provede se odpovídající úprava ceny, termínu dodání nebo jiného dotčeného ustanovení Objednávky a/nebo Smlouvy. Úprava Objednávky musí být písemná. V případě, že se Prodávající nevyjádří ke změně Objednávky do dvaceti (20) kalendářních dnů ode dne obdržení písemného oznámení Kupujícího o změně Objednávky, má se za to, že Prodávající souhlasí se změnou Objednávky, a to aniž by došlo k navýšení nebo úpravě ceny nebo termínu dodání. Nesouhlasí-li Prodávající s úpravou, jedná se o spor dle článku 28 níže. Žádná část tohoto odstavce nicméně nezabavuje Prodávajícího povinnosti dokončit změněnou Objednávku. Prodávající není oprávněn ani z důvodu spravedlnosti jednostranně měnit jakékoli ustanovení Objednávky (termín dodání a cenu nevyjímaje) bez výslovného souhlasu Kupujícího.

## LISI AUTOMOTIVE VŠEOBECNÉ NÁKUPNÍ OBCHODNÍ PODMÍNKY - UNOR 2020 - EVROPA (MIMO NEMECKO) - MAROKO

**11.2 Změny výrobního procesu Prodávajícího a/nebo charakteristických znaků Dodávky.** Prodávající je povinen kromě jiného řádně a v písemné formě informovat Kupujícího o jakékoli zamýšlené Změně, přičemž Změna je definována jako (i) změna charakteristických znaků Dodávky (i přesto, že pozměněné Dodávky splňují smluvně ujednané technické požadavky, včetně nikoli však výlučně, "Příručky jakosti pro Dodavatele" (*Supplier Quality Manual*)), nebo (ii) změna ve výrobním procesu Prodávajícího. Taková změna může mimo jiné zahrnovat novou surovinu, nový nebo pozměněný výrobní proces, nové nebo pozměněné vybavení nebo jakýkoliv převod výroby Prodávajícího nebo její části do jiné provozovny nebo na jiného prodávajícího. Žádná Změna nesmí být Prodávajícím provedena bez předchozího písemného souhlasu Kupujícího. V závislosti na dopad změny se může Kupující a/nebo jeho zákazník rozhodnout o zahájení nového kvalifikačního procesu (trvajících zpravidla nejméně osmnáct měsíců). Navrhne-li Prodávající kdykoliv během trvání Smlouvy změnu technických specifikací nebo výrobních procesů Dodávky, v důsledku čehož se sníží náklady na Dodávku, dohodnou se Strany na příslušných úsporách spočívajících ve snížení cen daných Dodávky. Po projednání mezi oběma Stranami bude Kupující informovat Prodávajícího o všech nákladech spojených se Změnou nebo vyplývajících ze Změny, které mu vzniknou a které budou hrazeny Prodávajícím.

**12. POZASTÁVKA.** Kupující může kdykoliv písemným oznámením požadovat, aby Prodávající pozastavil veškerou nebo jakoukoli část práce, která má být vykonána v rámci jakékoliv Objednávky, a to po dobu až devadesáti (90) kalendářních dnů od doručení oznámení Prodávajícímu (dále jen „**Příkaz k pozastávce**“). Po obdržení Příkazu k pozastávce Prodávající okamžitě splní požadavky uvedené v příkazu a podnikne přiměřené kroky k minimalizaci nákladů vznikajících ve vztahu k Objedávce po dobu trvání pozastávky. V době pozastavení prací nebo během prodloužení pozastavení, dohodnou-li se na něm Strany, Kupující buď zruší Příkaz k pozastávce, nebo zruší Objednávku podle ustanovení těchto Podmínek týkajících se „Výpovědi z důvodu porušení povinnosti“ nebo „Výpovědi bez uvedení důvodu“, podle toho, které z nich přichází v úvahu. Prodávající obnoví práci po zrušení nebo po vypršení platnosti Příkazu k pozastávce. Kupující a Prodávající projednají přiměřenou úpravu ceny, termínu dodání nebo obojího za předpokladu, že jsou kumulativně naplněny tyto podmínky: (i) tato Smlouva není vypovězena ani jinak ukončena, (ii) Prodávající poskytne Kupujícímu důkazní materiály o tom, že pozastavení zvýšilo náklady Prodávajícího nebo snížilo jeho schopnost splnit termín Dodávky; a (iii) Prodávající uplatní nárok na takovou úpravu do dvaceti (20) kalendářních dnů po zrušení pozastávky. Nedodržení těchto podmínek ze strany Prodávajícího bude mít za následek ztrátu nároku Prodávajícího na jakoukoli úpravu ceny z důvodu pozastávky.

### 13. ZÁRUKY.

**13.1 Prodávající prohlašuje, že veškeré Dodávky poskytnuté podle Smlouvy:** (a) budou v souladu se všemi příslušnými ujednanými požadavky, pokyny, výkresy, údaji, vzory nebo jinými popisy, včetně nikoli však výlučně těmi, které byly předloženy nebo požadovány Kupujícími, (b) budou způsobilé k prodeji, z kvalitního materiálu, řádně opracované, a bez jakýchkoli vad (zejména vad způsobených konstrukcí, formou nebo funkcí), (c) budou odpovídat tomu, jak byly popsány a nabízeny, a budou odpovídat zamýšlenému účelu; (d) budou prosty všech zástavních nebo zadržovacích práv a věcných břemen, (e) budou v souladu se všemi příslušnými zákony, právními předpisy a jinými nařízeními. Tyto smluvní záruky jsou platné po dobu třiceti šesti (36) měsíců od konečného technického přijetí Dodávky Kupujícími a jsou poskytovány nad rámec všech ostatních záruk daných právními předpisy, standardními zárukami Prodávajícího nebo dalšími právy a zárukami, na které by Kupující mohl mít nárok. Prodávající je povinen odškodnit Kupujícího, hájit jeho zájmy a chránit jej před jakýmkoliv porušením těchto záruk, aniž by tím byly dotčeny jakékoli jiné nároky nebo nápravná opatření Kupujícího na základě Smlouvy nebo dané právními předpisy. Omezení práv Kupujícího nebo odmítnutí záruk v dokumentech Prodávajícího jsou neúčinné a nepřipouští se. Veškeré záruky, společně se servisními zárukami Prodávajícího, jsou-li poskytovány, musí být schopné projít kontrolou, zkouškou, přijetím a/nebo validací ze strany Kupujícího nebo třetí strany, stejně jako platby za Dodávky. Tyto záruky musí být poskytnuty Kupujícímu, jeho právním nástupcům, zákazníkům na jakémkoliv stupni, koncovým uživatelům a společným uživatelům.

**13.2 Zboží s omezenou dobou použitelnosti.** V případě Zboží nebo materiálu s omezenou dobou použitelnosti musí Prodávající stanovit: (a) opatření nezbytná k zajištění skladování v řádných podmínkách, (b) celkovou dobu platnosti Zboží před použitím, počítáno od data výroby; a (c) datum uplynutí doby použitelnosti, které bude přiměřené, avšak neodstranitelné, připevněné k části obalu, který přímo obsahuje, označuje nebo chrání Zboží. Prodávající zajistí, aby ve vztahu k datu uplynutí doby použitelnosti, obdržel Kupující vždy Zboží, u kterého zbývá ještě alespoň osmdesát procent (80 %) z celkové doby použitelnosti.

**14. DODRŽOVÁNÍ PŘÍSLUŠNÝCH ZÁKONŮ A PŘEDPISŮ.** Dodávky musí být v souladu s příslušnými právními předpisy a Prodávající se zavazuje dodržovat bez omezení: (i) všechny příslušné vnitrostátní a mezinárodní protikorupční právní předpisy a pravidla řádné péče, (ii) veškeré platné právní předpisy, nařízení a vyhlášky, nařízení a vyhlášky o vývozu, zpětném dovozu vydané vládou Spojených států amerických a vládou jakékoliv země, ve které Strany vykonávají podnikatelskou činnost na základě Smlouvy. Zaměstnanci, zmocněnci a/nebo zástupci Prodávajícího budou dodržovat všechny zmíněné právní předpisy včetně „*Kodexu chování*“ Kupujícího a Kupujícími zavedeného varovného zařízení. Prodávající uznává a přijímá plnou a výhradní odpovědnost za udržování systému řízení ochrany životního prostředí a vhodného systému řízení bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, a to po celou dobu plnění této Smlouvy. Prodávající dodržuje zásady ISO 14001 a/nebo OHSAS 18001 a vynaloží maximální úsilí na to, aby získal příslušné certifikáty. Prodávající sdělí požadavky dle těchto ustanovení svým dodavatelům. Na žádost Kupujícího poskytne Prodávající Kupujícímu na jeho žádost osvědčení o dodržování příslušných norem a souhlasí s poskytnutím veškerých informací, které Kupující potřebuje k ověření tohoto souladu. Prodávající bude Kupujícího řádně informovat o: (i) jakémkoli dodávaném Zboží, na které se může vztahovat nebo na které se vztahuje nařízení REACH, (ii) případně odpovídající registrační číslo, omezení a doporučení pro bezpečné používání Zboží. Prodávající musí vynaložit náležitou pozornost výběru svých dodavatelů, aby zaručil řádné plnění závazků uvedených v tomto článku Prodávajícím a jeho dodavateli.

### 15. VADY DODÁVEK

**15.1 Vadné Dodávky.** Jakékoli Dodávky, které neodpovídají specifikacím Smlouvy, může Kupující odmítnout. Prodávající zajistí na své náklady vrácení vadných Dodávek do čtrnácti (14) kalendářních dnů od oznámení o nepřijetí Dodávek; jinak Kupující provede vrácení Dodávek na nebezpečí a náklady Prodávajícího sám. Dodávky odmítnuté Kupujícími budou považovány za nedodané a nesplněné a budou odečteny z aktuálních faktur. Nemožnost zjistit vadu Dodávky nebo úhrada Dodávky nepředstavuje omezení jakýchkoli nároků Kupujícího, včetně těch, které jsou uvedeny v záručních ustanoveních Smlouvy.

**15.2 Žádost o úlevu.** Ve výjimečných případech se Kupující zavazuje přezkoumat požadavky Prodávajícího při výrobě Zboží a/nebo při plnění Služby o zvláštní úlevu ohledem na technické specifikace a/nebo vymezení. Takové žádosti musí Kupující obdržet po zjištění neshody, a to spolu s doprovodnými doklady nezbytnými k posouzení žádosti o úlevu. V případě udělení úlevy budou veškeré povinnosti a náklady Kupujícího, které v tomto důsledku vzniknou (jako je například nahrazení Zboží a/nebo změna Služby) v plné výši hrazeny Prodávajícím. Kupující si vyhrazuje právo požadovat snížení ceny a/nebo účtovat Prodávajícímu fixní poplatky ve výši sedm set euro (700EUR). Kupující si dále vyhrazuje právo požadovat náhradu jakýchkoli dalších dodatečně nákladů, poplatků nebo částek, které mu vznikly v souvislosti s vyřízením žádosti o úlevu. Udělení úlevy nezabavuje Prodávajícího závazků nebo povinností, zejména pokud jde o úpravu požadavků Kupujícího nebo splnění termínů dodání.

**15.3 Náhrada za odmítnuté Zboží a přepracování Služeb.** Na žádost Kupujícího Prodávající: (i) co nejdříve a na vlastní náklady provede opravu nebo výměnu vadného Zboží a/nebo (ii) co nejdříve a na vlastní náklady odstraní vady poskytnutých Služeb, a to aniž jsou dotčena práva Kupujícího na odškodnění za veškeré vzniklé škody nebo právo Kupujícího zajistit na náklady Prodávajícího Dodávku od třetí strany. Prodávající je povinen vystavit novou fakturu pro nahrazení Zboží a/nebo přepracovanou Službu. Záruka za vyměněné nebo opravené Zboží začíná běžet ode dne jeho přijetí Kupujícími. Kupující není povinen zaplatit novou fakturu dříve, než dnem přijetí nahrazeného nebo opraveného Zboží a/nebo přepracovaných Služeb.

## LISI AUTOMOTIVE VŠEOBECNÉ NÁKUPNÍ OBCHODNÍ PODMÍNKY - UNOR 2020 - EVROPA (MIMO NEMECKO) - MAROKO

**15.4 Nápravná opatření.** Prodávající je povinen co nejrychleji podniknout příslušná nápravná opatření v případě vážných a/nebo opakujících se porušení povinností. Současně musí Prodávající přijmout veškerá opatření, aby zajistil, že Dodávky jsou v souladu s podmínkami Smlouvy. Veškeré náklady na kontrolu a dohled provedené Kupujícím a/nebo třetí stranou zmocněnou Kupujícím je povinen uhradit Prodávající.

**15.5 Informování a oznamování v případě porušení povinností.** Pokud Prodávající předvídá porušení povinnosti ve vztahu k dodávanému Zboží a/nebo poskytovaným Službám je Prodávající povinen okamžitě informovat Kupujícího o tomto Zboží a/nebo Službách, které by mohly být porušením povinnosti ovlivněny, s uvedením její povahy, jejích důsledků a seznamem dalších potenciálně dotčených zákazníků.

### 16. ODPOVĚDNOST

**16.1 Úplné odškodnění.** Prodávající se zavazuje odškodnit Kupujícího od jakákoliv ztráty, škody (včetně nikoli však výlučně ztráty nebo škody na majetku, škody následné nebo nepřímé), odpovědnosti, nároků, nákladů, pokut, sankcí a výdajů (včetně poplatků a výdajů na přiměřenou právní a odbornou pomoc bez ohledu na to, zda bylo zahájeno řízení), které Kupujícímu vznikly nebo byly Kupujícím zaplacený v důsledku nebo v souvislosti s:

- Smlouvou, včetně případného porušení záruky, kterou poskytl Prodávající ve vztahu k Dodávkám, ať již skutečné nebo odůvodněně tvrzené a bez ohledu na to, zda bylo zahájeno jakékoli řízení;
- jakoukoliv odpovědností vzniklou v souvislosti s Objednávkami a vyplývající z právních předpisů týkajících se bezpečnosti, ochrany zdraví, životního prostředí, pracovního práva, boje proti korupci a/nebo ochrany spotřebitele;
- jakýmkoli jednáním nebo opomenutím Prodávajícího nebo jeho zaměstnanců, zástupců nebo subdodavatelů při dodávání Zboží a/nebo Služeb; a
- jakýmkoli důvodným nárokem zákazníka Kupujícího týkajícího se Dodávek poskytnutých Prodávajícím (s výjimkou případů, kdy tato odpovědnost vznikne z důvodu dodržování požadavků Kupujícího nebo nedbalosti na straně Kupujícího nebo jeho zaměstnanců). Prodávající je povinen hájit, odškodnit a ochránit Kupujícího, jeho ředitele, zaměstnance, zástupce, zmocněnce, zákazníky a uživatele Dodávek Kupujícího, před veškerými požadavky, nároky, škodou, ztrátou nebo odpovědností jakéhokoliv druhu (včetně nákladů na právního zástupce a nákladů na stažení Zboží z trhu) vzniklé na základě jakéhokoliv obvinění nebo porušení povinnosti stanovené v Objedávce. Veškeré povinnosti Prodávajícího k odškodnění, ochraně a obraně jsou Kupujícímu poskytovány nad rámec všech ostatních práv nebo nápravných opatření a přetrvávají i po přijetí a spotřebování Dodávky, provedení platby a naplnění, skončení nebo zrušení Smlouvy.

**16.2 Omezení odpovědnosti Kupujícího.** Kupující za žádných okolností neodpovídá za následné, vedlejší nebo zvláštní škody jakéhokoliv druhu ani za škodu přesahující hodnotu té části Dodávek, ke které se vztahuje. Veškeré nároky Prodávajícího vůči Kupujícímu musí být uplatněny do jednoho roku po vzniku skutečnosti, na niž je nárok založen. Po marném uplynutí této lhůty nárok zaniká.

**17. POJIŠTĚNÍ.** Prodávající je povinen uzavřít a udržovat po celou dobu trvání Smlouvy veškeré pojistné smlouvy, které jsou požadovány platnými právními předpisy v souvislosti s výrobou a/nebo dodávkou a/nebo prováděním Dodávek, včetně pojištění odpovědnosti za zranění osob, odpovědnosti za výrobek, újmu na zdraví, konsekventní nebo nekonsekventní škodu, bez ohledu na to, zda se jedná o škodu přímou nebo nepřímou, vzniklou v souvislosti s plněním Objednávky a veškerými závazky, nároky, náklady a výdaji Kupujícího, které nastanou v důsledku jednání nebo opomenutí Prodávajícího, jeho zaměstnanců, zástupců nebo subdodavatelů. Pojištění musí zahrnovat všechna výše uvedená rizika. Pojištění musí být zajištěno Prodávajícím u renomované mezinárodní pojišťovny. Prodávající je povinen kdykoliv na požádání poskytnout Kupujícímu osvědčení o pojištění.

**18. NÁSTROJE A ÚDAJE.** V případě, že Kupující poskytne Prodávajícímu k plnění Objednávky nástroje, materiál a/nebo údaje (jako například, ale nikoliv výlučně procesy, know-how, speciální raznice a vzory), (dále jen „**Nástroje a údaje**“), je Prodávající povinen tyto Nástroje a údaje opatřovat. Nástroje a údaje mohou být použity výhradně pro plnění Objednávky. Prodávající přebírá veškeré nebezpečí a odpovědnost za takové Nástroje a údaje a zavazuje se uzavřít příslušné pojištění pro případ jejich ztráty nebo poškození, s výjimkou běžného opotřebení. Na žádost Kupujícího mu Prodávající prokáže uzavření příslušného pojištění. Prodávající předloží Kupujícímu na požádání podrobná hlášení o inventáři Nástrojů a údajů. Prodávající je povinen provádět údržbu a obnovu veškerých Nástrojů a dat na vlastní náklady. Nástroje a údaje zůstávají majetkem Kupujícího, musí být jako takové Prodávajícím trvale označeny štítkem a musí být uloženy ve vyhrazeném prostoru. Jakékoliv Nástroje a/nebo údaje, které má Prodávající k dispozici za účelem plnění Objednávky, nadále podléhají výše uvedeným omezením užívání, reprodukce a utajení. Kupující může podle svého uvážení uhradit Prodávajícímu náklady na část nebo na všechny zvláštní nástroje obstarané Prodávajícím za účelem plnění Objednávky. Zaplacením nákladů přechází na Kupujícího vlastnické právo k takovým nástrojům, Kupující bude oprávněn k jejich držbě okamžikem splnění Objednávky nebo v dřívějším termínu, na kterém se Strany dohodly. Nástroje a údaje musí být kdykoli na žádost Kupujícího vyřazeny z používání, a to bez nároku na náhradu jakýchkoli nákladů. Po ukončení Smlouvy nebo na základě písemné žádosti Kupujícího vrátí Prodávající veškeré Nástroje a/nebo údaje Kupujícímu a prokáže, že všechny jejich kopie byly zničeny.

### 19. PRÁVA Z DUŠEVNÍHO VLASTNICTVÍ

**19.1 Záruka a prohlášení odškodnění.** Prodávající prohlašuje a zaručuje, že Dodávky dodané na základě Smlouvy neporušují práva třetích stran z patentů, ochranných známek, obchodních firem, uživatelských vzorů, průmyslových vzorů, autorských práv nebo jiných práv z duševního vlastnictví. Prodávající odpovídá za to a souhlasí s tím, že bude hájit, odškodňovat a chránit Kupujícího, jeho zákazníky a zástupce před odpovědností z důvodu jakéhokoliv skutečného nebo údajného porušení práv z duševního vlastnictví vyplývajících z výroby, používání, prodeje, následného prodeje, úpravy nebo likvidace Dodávek, včetně nikoli však výlučně nákladů, výdajů a odměn za právní zastoupení. Bez ohledu na výše uvedené, Prodávající nenese odpovědnost, jak je uvedena výše, pokud toto porušení je přímo spojeno s porušením smluvních povinností Kupujícího.

**19.2 Oznámení.** V případě jakéhokoliv nároku podle předchozího odstavce, oznámí-li toto uplatnění Kupující Prodávajícímu, poskytne Prodávající Kupujícímu veškeré důkazy a informace, které má k dispozici a které se týkají uplatňovaných nároků. Prodávající je povinen neprodleně písemně informovat Kupujícího o každém oznámení nebo nároku z porušení práv z patentu nebo autorského práva, o kterém se dozví a které souvisí s plněním Objednávky.

**19.3 Licence/Postoupení.** Prodávající oznámí Kupujícímu a tímto na něj zároveň postupuje výhradní práva ke všem vynálezům a datům vytvořeným při plnění Objednávky, jakož i souvisejícím právům z duševního vlastnictví, včetně, avšak nikoliv výlučně práva na vytváření kopií, výkonnostního práva, práva je pozměňovat, práva ke komerčnímu využití, užití, užívání, a to vše pro jakýkoli účel a pro celou dobu trvání zákonné ochrany stanovené v příslušných právních předpisech. Při ukončení Objednávky, ať už pro porušení povinností Prodávajícím, insolvence nebo na základě jednostranné výpovědi bez uvedení důvodu, získává Kupující podle svého uvážení nevýhradní právo nadále používat veškeré výkresy, dokumenty nebo jiné záznamy týkající se Objednávky vytvořené Kupujícím nebo Prodávajícím, a to bez jakéhokoliv nároku na odškodnění Prodávajícímu.

**20. PRÁVA A VÝHRADY.** Veškeré výkresy, specifikace, návrhy, informace, nástroje, vzorky, vybavení, postupy, know-how, materiály, speciální raznice a jiné zboží dodané, vyvinuté nebo uhrzené Kupujícím, včetně vlastnických práv v nich obsažených, zůstávají výhradním vlastnictvím Kupujícího, musí být uloženy odděleně od ostatních výkresů, specifikací a materiálů, musí být označeny jako vlastnictví Kupujícího a nesmí být používány ani reprodukovány za jakýmkoli jiným účelem než plněním Objednávky.

**21. MLČENLIVOST.** Informace, které nejsou veřejně dostupné a doložené písemnými dokumenty, poskytnuté v jakékoli podobě Kupujícím Prodávajícímu v souvislosti s Objednávkou jsou považovány za důvěrné a nesmí být bez předchozího písemného souhlasu Kupujícího zveřejněny žádné třetí osobě, s výjimkou zaměstnanců a subdodavatelů v rozsahu nezbytném pro plnění Objednávky a za podmínky, že tyto osoby budou

**LISI AUTOMOTIVE VŠEOBECNÉ NÁKUPNÍ OBCHODNÍ PODMÍNKY - UNOR 2020 - EVROPA (MIMO NEMECKO) - MAROKO**

zavázány k povinnosti mlčenlivosti v totožném rozsahu, jako je zavázán Prodávajícím. Tyto informace smí být použity pouze k plnění Objednávky. Tato povinnost mlčenlivosti přetrvává i po dokončení, zrušení nebo jiném ukončení Objednávky.

**22. ARCHIVACE.** Prodávajícím se zavazuje uchovávat po dobu dvaceti (20) let po uplynutí platnosti nebo jejich ukončení této Smlouvy kopie veškerých vyrobených produktů, včetně technické dokumentace vztahující se k jejich výrobnímu procesu, a všech jejich částí použitých pro úplné a řádné splnění Objednávky.

**23. VÝPOVĚĚ Z DŮVODU PORUŠENÍ POVINNOSTI**

(a) Kupující může Objednávku, jakoukoli její část a/nebo Smlouvu vypovědět písemným oznámením zaslaným Prodávajícím z důvodu porušení povinností Prodávajícím (aniž by tím byla jakkoli dotčena ustanovení písm. (c) a (e) níže), a to za následujících okolností:

(i) jestliže Prodávajícím nesplní Objednávku a/nebo Smlouvu ve stanovené nebo dodatečně poskytnuté lhůtě. Prodávajícím nese veškeré dodatečné náklady, které v důsledku prodlení s plněním jeho povinností vzniknou během běhu dodatečné lhůty;

(ii) jestliže Prodávajícím nesplní jiné ustanovení Smlouvy, jestliže pokrok dosažený Prodávajícím není uspokojivý, čímž ohrožuje plnění Smlouvy, nebo pokud Kupující takové porušení předpokládá, a Prodávajícím nezjedná nápravu ve lhůtu třiceti (30) kalendářních dnů (nebo jiné delší lhůty určené mu písemně Kupujícím) od doručení oznámení o porušení Smlouvy Kupujícím.

(b) V případě, že Kupující zcela nebo zčásti vypoví Smlouvu dle písm. (a) výše, může Kupující za podmínek a způsobem, který Kupující považuje za vhodný, zajistit splnění Dodávek, kterých se výpověď týká, třetí osobou. Prodávajícím odpovídá Kupujícím za takto vzniklé zvýšené náklady a nahradí Kupujícím veškeré prostředky, které již v souvislosti s plněním Smlouvy uhradil, a to za předpokladu, že Prodávajícím pokračuje v plnění Smlouvy v rozsahu, ve kterém nebyla vypovězena.

(c) S výjimkou případů selhání subdodavatelů na jakémkoli stupni řetězce, není Prodávajícím odpovědný za případné zvýšené náklady, pokud porušení Smlouvy vyplývá z nepředvídatelných příčin mimo kontrolu Prodávajícím a/nebo bez jeho zavinění, včetně nedbalosti, a pokud nebylo možné je odvrátit; dále jen jako události „Vyšší moci“ (pro vyloučení pochybností, stávky se nepovažují za událost Vyšší moci). Pokud nastane událost Vyšší moci, Prodávajícím neprodleně tuto skutečnost oznámí Kupujícím a učiní veškeré přiměřené kroky směřující k překonání takové události. Kupující je oprávněn Smlouvu zcela nebo zčásti vypovědět, pokud taková událost trvá více než šedesát (60) kalendářních dnů.

(d) V případě výpovědi Objednávky a/nebo Smlouvy podle písm. (a) výše, může Kupující nad rámec veškerých dalších nároků, která má podle těchto Podmínek nebo právních předpisů, požadovat, aby na něj Prodávajícím převedl vlastnické právo a předal mu nebo jeho pověřenému zástupci způsobem a v rozsahu podle pokynů Kupujícím:

(i) veškeré dokončené Dodávky,

(ii) částečně dokončené Dodávky a

(iii) výrobní materiál a suroviny. Cena za dokončené Dodávky dodané Kupujícím a jím přijaté bude odpovídat ceně stanovené v Objedávce. Cena za výrobní materiály dodané Kupujícím a jím přijaté bude dohodnuta mezi Kupujícím a Prodávajícím.;

(e) Nároky a nápravná opatření Kupujícím uvedené v tomto článku nepředstavují úplný výčet a pouze doplňují jakákoli jiné nároky a nápravné prostředky dané zákonem nebo uvedené v těchto Podmínkách.

(f) Rozumí se a bylo dohodnuto, že Prodávajícím uhradí Kupujícím veškeré náklady a výdaje vzniklé Kupujícím v důsledku porušení povinností Prodávajícím.

**24. VÝPOVĚĚ BEZ UVEDENÍ DŮVODU.** Kupující může tuto Smlouvu nebo jakoukoli její část vypovědět bez uvedení důvodu písemným oznámením zaslaným Prodávajícím. Prodávajícím je povinen v takovém případě okamžitě zastavit veškerou práci podle této Smlouvy a okamžitě vyrozumět své dodavatele nebo subdodavatele o ukončení prací souvisejících s plněním Objednávky. Prodávajícím může do devadesáti (90) kalendářních dnů od účinnosti výpovědi, v souladu s podmínkami této Smlouvy, uplatnit u Kupujícím nárok na úhradu nákladů odpovídajících procentu práce vykonané před datem účinnosti výpovědi, včetně příměrených nákladů, u kterých může Prodávajícím prokázat, že mu vznikly v důsledku uskutečněné výpovědi. Prodávajícím nebudou uhrazeny náklady za vykonanou práci ani vynaložené náklady, kterým bylo možné rozumně předejít. Prodávajícím dále není oprávněn požadovat a Kupující neodpovídá za jakoukoli ztrátu, ušlý zisk, nevyužití nepřímé fixní náklady nebo režijní náklady Prodávajícím. Jakékoli nároky Prodávajícím dle tohoto odstavce jsou omezeny do výše ceny stanovené v příslušné Objedávce, ke které Prodávajícím uplatňuje své právo. Ustanovení tohoto článku nijak neomezují ani neovlivňují právo Kupujícím vypovědět Smlouvu v případě nesplnění povinností. Prodávajícím je v každém případě povinen pokračovat v práci, která nebyla dotčena výpovědí.

**25. VÝPOVĚĚ Z DŮVODU INSOLVENCE A ZMĚNA OVLÁDÁNÍ.** Prodávajícím se zavazuje, že bude řádně informovat Kupujícím o každé změně výše jeho základního kapitálu, změně osob(y) ovládající statutární orgán nebo valnou hromadu Prodávajícím (dále jen „Ovládání“), o fúzi nebo sloučení, o zahájení jakéhokoli řízení iniciovaného Prodávajícím nebo vedeného proti Prodávajícím ve věci konkurzu nebo insolvence; dále jen „Insolvence“ (včetně nikoli však výlučně nucené správy, likvidace nebo dohody s věřiteli), o jmenování insolvenčního správce nebo jiného správce nebo o převzetí Prodávajícím nebo jeho majetku věřiteli Prodávajícím. V rozsahu dovoleném právními předpisy může Kupující okamžitě vypovědět Objednávku a/nebo Smlouvu, pokud: (a) u Prodávajícím dojde ke změně Ovládání, (ii) Prodávajícím je v Insolvenci, (c) Prodávajícím ukončí nebo hrozí, že ukončí, podnikání, nebo (d) finanční situace Prodávajícím se zhoršuje tak, že podle uvážení Kupujícím je ohrožena schopnost Prodávajícím řádně plnit své povinnosti podle Smlouvy. Každé ukončení podle tohoto článku se považuje za výpověď z důvodu porušení povinností dle článku 23 výše.

**26. POSTOUPENÍ A SUBDODÁVKY.** Prodávajícím není oprávněn postoupit Smlouvu ani žádné povinnosti vyplývající ze Smlouvy. Prodávajícím nesmí bez předchozího písemného souhlasu Kupujícím využít subdodavatele ke splnění Dodávky podle Objednávky jako celku, nebo její podstatné části. Souhlas Kupujícím s využitím subdodavatele nezabývá Prodávajícím povinností vyplývajících ze Smlouvy. Toto omezení subdodávek se nevztahuje na nákup a dodávky standardního komerčního zboží nebo surovin Prodávajícím. Prodávajícím vybírá subdodavatele (včetně dodávek) soutěžním způsobem, aby co nejvíce odpovídaly cílům a požadavkům Objednávky.

**27. VZDÁNÍ SE PRÁV.** Vzdání se práva, prodlení nebo zdržení se jednání Kupujícím v souvislosti s porušením Smlouvy nebo Objednávky Prodávajícím, nebo poskytnutí dodatečné lhůty k jejich splnění, nelze vykládat jako vzdání se nebo zřeknutí se jakýchkoli takových ustanovení, nároků nebo nápravných opatření Kupujícím. Prodávajícím souhlasí, že souhlas Kupujícím s technickými a kvalitativními požadavky, plány, postupy, zprávami a dalšími podklady Prodávajícím nezabývá Prodávajícím povinností plnit všechny požadavky Smlouvy.

**28. ROZHODNÉ PRÁVO A ŘEŠENÍ SPORŮ**

**28.1 Rozhodné právo.** Platnost Smlouvy, plnění Smlouvy, jakož i všech souvisejících Objednávek, se řídí a vykládá v souladu s právními předpisy země, ve kterém se nachází provozovna Kupujícím, která vystavuje Objednávku. Úmluva OŠN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží se nepoužije.

**28.2 Sudiště pro řešení sporů.** Smluvní strany se dohodly, že v případě jakéhokoli sporu vyplývajícího ze Smlouvy a jakékoliv Objednávky se budou snažit vyřešit jej cestou smírné dohody. Není-li dosažení smíru možné, veškeré spory vyplývající nebo související se Smlouvou, Objednávkou nebo Dodávkami podle této Smlouvy budou rozhodnuty příslušným soudem podle sídla Kupujícím.

**28.3 Probíhající soudní spor.** Prodávajícím je povinen při provádění práce postupovat pečlivě, včetně plnění Dodávek podle pokynů Kupujícím. Po vyřešení sporu budou Objednávky odpovídajícím způsobem upraveny tak, aby odrážely výsledek sporu.

**LISI AUTOMOTIVE VŠEOBECNÉ NÁKUPNÍ OBCHODNÍ PODMÍNKY - UNOR 2020 - EVROPA (MIMO NEMECKO) - MAROKO****DOPLŇKOVÁ EVROPSKÁ USTANOVENÍ****A. DOPLŇKOVÁ USTANOVENÍ POUŽITELNÁ NA OBJEDNÁVKY PODLÉHAJÍCÍ FRANCOUZSKÉMU PRÁVU**

**Pracovní právo.** Prodávající se zaručuje a zavazuje, že veškeré práce týkající se Dodávek budou provedeny osobami, které jsou řádně zaměstnány podle článku L. 1221-10 a L. 8221-1 a násl. francouzského zákoníku práce nebo rovnocenných platných právních předpisů, nařízení a pravidel platných pro zahraniční dodavatele. Pro Objednávky, jejichž cena překračuje částku stanovenou v článku 13 francouzského „nařízení č. 2015-364“, musí Prodávající na základě přijetí Objednávky a následně každých šest (6) měsíců poskytnout všechny požadované informace a dokumenty v souladu s ustanovením článku L8254-1 francouzského zákoníku práce a podle jakéhokoliv příslušného platného právního předpisu kdekoli na světě, v případě, že Prodávající nemá své sídlo ve Francii.

**Vyslání zaměstnance.** Prodávající se při poskytování přímých nebo nepřímých služeb v dopravě zavazuje dodržovat platné právní předpisy vztahující se k vyslaným zaměstnancům (nařízení č. 2016-418 ze dne 7. dubna 2016). Prodávající se v této souvislosti zavazuje zaslat Kupujícímu doklady uvedené v člancích R 1331-1 až R 1331-11 francouzského zákona o dopravě (*Transport Code*).

**Prodlení s platbou.** V případě opožděné platby, která není ospravedlnitelná Kupujícím, a pokud to právo rozhodné pro Smlouvu stanoví, Kupující zaplatí Prodávajícímu úroky z prodlení, maximálně však do výše odpovídající trojnásobku (3x) zákonné úrokové sazby a paušální částce právního odškodnění. Jakékoli další odškodnění je vyloučeno.

**B. DOPLŇKOVÁ USTANOVENÍ POUŽITELNÁ NA OBJEDNÁVKY PODLÉHAJÍCÍ ČESKÉMU PRÁVU**

**Smluvní pokuta.** Zaplacením smluvní pokuty nebo úroků z prodlení není dotčeno právo Kupujícího požadovat náhradu škody vzniklé z porušení povinnosti, pro které byla smluvní pokuta nebo úroky z prodlení zaplacený. Je-li porušení kterékoliv povinnosti ze Smlouvy nebo těchto Podmínek důvodem pro vznik více nároků (včetně nároků na smluvní pokutu), pak Kupující může vedle sebe požadovat i všechny tyto nároky.

**Podmínky Prodávajícího.** Podmínky Prodávajícího, které nebyly Kupujícím výslovně písemně odsouhlaseny jako součást Smlouvy, nejsou vůči Kupujícímu účinné. Bez výslovného písemného souhlasu Kupujícího se tak součástí Smlouvy nestávají žádné Podmínky Prodávajícího, na něž např. odkazuje Prodávající ve svém právním jednání vůči Kupujícímu, i když Kupující takový odkaz výslovně neodmítne.

**Odpovědnost za vady a ze záruky.** Vylučuje se aplikace ust. §§ 2104, 2105, 2110, 2111, 2112, 2618 a 2629 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku (dále jen „ObčZ“).

**Nebezpečí změny okolností.** Prodávající na sebe přebírá nebezpečí změny okolností ve smyslu ustanovení § 1765 odst. 2 ObčZ.

**Započtení.** Prodávající není oprávněn provést jednostranné započtení proti pohledávkám Kupujícího ze Smlouvy či těchto Podmínek nebo v souvislosti s nimi.

**Záruka za jakost.** Pro vyloučení pochybností Strany prohlašují, že záruka v délce třiceti šesti (36) měsíců dle čl. 13 těchto podmínek představuje záruku za jakost ve smyslu § 2113 a násl. ObčZ.

**Přechod nebezpečí škody na Dodávkách.** Nebezpečí škody na Dodávkách přechází na Kupujícího vždy až okamžikem předání a převzetí Dodávky (bez ohledu na skutečnost, kde bylo sjednáno místo plnění Dodávek a okamžik přechodu vlastnického práva k Dodávkám). Toto ustanovení neplatí pro přechod nebezpečí škody k dílčí části Dodávek, kde nebezpečí škody přechází z Prodávajícího na Kupujícího až okamžikem uskutečnění úplné Dodávky.

**Omezení odpovědnosti Kupujícího.** Smluvní strany se dohodly, že Kupující neodpovídá Prodávajícímu za žádnou škodu vzniknou Prodávajícímu v důsledku prodlení Kupujícího s úhradou ceny za Dodávky. Prodávající se tímto vzdává práva na náhradu jakékoli škody, která mu může vzniknout v důsledku prodlení Kupujícího s úhradou ceny za Dodávky, a to v maximálním rozsahu povoleném právními předpisy. V případě, že by toto omezení odpovědnosti bylo soudem shledáno neplatným či neúčinným, odpovědnost Kupujícímu vůči Prodávajícímu je omezena do výše ceny příslušné Dodávky.

**C. DOPLŇKOVÁ USTANOVENÍ POUŽITELNÁ NA OBJEDNÁVKY PODLÉHAJÍCÍ ŠPANĚLSKÉMU PRÁVU****Postavení Prodávajícího jako zaměstnavatele.**

Zaměstnanci Prodávajícího, kteří plní úkoly týkající se Objednávky, budou ve stavu závislosti pouze a výhradně Prodávajícímu, pouze a výhradně jemu budou podávat zprávy, budou při poskytování služeb podléhat organizaci, řízení a pokynům Prodávajícího. Navíc Prodávající poskytne svým zaměstnancům nástroje a prostředky nezbytné k plnění úkolů souvisejících s Objednávkou. Strany za účelem splnění výše uvedeného prohlašují, že zaměstnanci Prodávajícího nejsou v pracovněprávním vztahu ke Kupujícímu.

**Dodržování povinností Prodávajícího, jakožto zaměstnavatele.** Prodávající prohlašuje, že vůči svým zaměstnancům, které se podílejí na provádění Objednávky, plní povinnosti, které mu vyplývají z platných pracovněprávních předpisů a předpisů o sociálním zabezpečení. Za tímto účelem, Prodávající prohlašuje, že plní veškeré své povinnosti, včetně včasných plateb mezd, daňových odvodů a odvodů na sociální zabezpečení, Kupující může kdykoli požadovat a Prodávající je mu na takovou žádost poskytne: (a) doklad prokazující, že Prodávající není vůči svým zaměstnancům v prodlení s platbou mezd, a (b) doklad vydaný příslušnou autoritou prokazující, že Prodávající není v prodlení s odvodou na sociální zabezpečení. Kupující může po Prodávajícímu také požadovat, aby mu poskytl formuláře TC1 a TC2 týkající se sociálního zabezpečení ve vztahu k zaměstnancům podílejícím se na plnění Objednávky. Prodávající se dále zavazuje prokázat, že plní výše uvedené povinnosti vyplývající mu z pracovněprávních předpisů a právních předpisů vztahujících se k sociálnímu zabezpečení a bezpečnosti a ochraně zdraví při práci vůči všem subdodavatelům podílejícím se na poskytování služeb podle čl. 26 těchto Podmínek.

**Převzetí odpovědnosti Prodávajícím.** Prodávající přebírá veškerou odpovědnost, která může vzniknout, pokud poruší jakoukoli povinnost v pracovněprávní oblasti a oblasti sociálního zabezpečení ve vztahu k jeho zaměstnancům, kteří se podílejí na plnění Objednávky, stejně tak jako ve vztahu k zaměstnancům subdodavatelů, které Prodávající využije při plnění této Smlouvy podle čl. 26 těchto Podmínek. Prodávající odškodní Kupujícího za jakého ztráty, škody, odpovědnost, nároky, náklady, pokuty, sankce a výdaje podle podmínek uvedených v čl. 16 těchto Podmínek, které mohou vzniknout v souvislosti s porušením těchto povinností.

**Povinnosti Prodávajícího v oblasti bezpečnosti a ochrany zdraví při práci.** V případě, že zaměstnanci Prodávajícího budou poskytovat jakékoli služby na pracovišti Kupujícího, Prodávající se zavazuje poskytnout Kupujícímu doklad prokazující, že Prodávající řádně plní své povinnosti, které mu vyplývají ze španělských právních předpisů vztahujících se k bezpečnosti a ochraně zdraví při práci.

**Podmínky Prodávajícího.** Podmínky Prodávajícího se neuplatní, pokud nejsou výslovně schváleny Kupujícím v písemné formě jako součást této Smlouvy uzavřené mezi Stranami. Bez výslovného písemného souhlasu Kupujícího se součástí Smlouvy Podmínky Prodávajícího, na které odkazuje, např. právním úkonem učiněným vůči Kupujícímu, nestanou ani v případě, že Kupující nevznesl proti takovému odkazu námitku.

**Započtení pohledávek.** Prodávající není oprávněn jednostranně započítávat své pohledávky vzniklé vůči pohledávkám Kupujícího ze Smlouvy, těchto Podmínek nebo v souvislosti s nimi.